

لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ كُمْ تَتَّقُوا إِلَّا مَنِ اتَّقَىٰ ۗ

ترجمہ: (ہرگز نہیں) کہے درجے کو نہ پہنچو گے جب تک کہ ان چیزوں میں سے (راہِ خدا میں) خرچ نہ کرو جو تم کو محبوب ہیں۔

وَمَا تَتَّقُوا مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ ۝ كُلُّ

ترجمہ: جو چیزیں تم (راہِ خدا میں) خرچ کرتے ہو اللہ اس کو خوب جانتا ہے۔ ہر قسم کا

الطَّعَامِ كَانَ جَلًا لِّبَنِي إِسْرَائِيلَ إِلَّا مَا حَرَّمَ

ترجمہ: کھانا بنی اسرائیل کے لیے حلال تھا سوائے اُس کے جو

لِإِسْرَائِيلَ عَلَىٰ نَفْسِهِ مِنْ قَبْلِ أَنْ تُنزَلَ التَّوْرَةُ ۗ

ترجمہ: اسرائیل (یعقوب) نے اپنی ذات پر حرام کر لیا تھا قبل اس کے کہ توریت نازل کی جائے۔

قُلْ فَاتُوا بِالْتَّوْرَةِ قَاتِلُوهُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝

ترجمہ: تم (یہود سے) کہدو کہ اگر تم سچے ہو تو توریت لاؤ اور اُس کو پڑھو (اور ثابت کرو)

فَمَنْ أَقْرَأَىٰ عَلَى اللَّهِ الْكُذْبَ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ

ترجمہ: پھر جو شخص اس کے بعد اللہ پر بہتان باندھے

فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ۝ قُلْ صَدَقَ اللَّهُ

ترجمہ: وہی تو ظالم ہیں۔ کہدو اللہ نے سچ فرمایا

فَاتَّبِعُوا مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ

ترجمہ: اب تم سچے دل سے ملتِ ابراہیم کی پیروی کرو۔ اور وہ مشرک

المشركين ۝ إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ

ترجمہ: بننے۔ بیشک سب سے پہلا گھر جو کل آدمیوں کے لیے بنایا گیا

لِلَّذِي بِبَكَّةَ مُبْرَكًا وَهُدًى لِلْعَالَمِينَ ۚ فِيهِ

ترجمہ: وہی ہے جو مکہ میں ہے اور وہ گھر بركت والا ہے اور کل عالموں کے لیے ہدایت ہے۔ اُس میں

آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ مِّمَّا مَقَّامُ إِبْرَاهِيمَ ۗ وَمَنْ دَخَلَهُ كَانَ

ترجمہ: کھلی نشانیاں ہیں (ازرا جملہ) مقامِ ابراہیم ہے۔ اور جو اُس میں داخل ہوگا



ترجمہ: جہنم میں داخل ہوگا

Handwritten marginal notes in Urdu script surrounding the printed text, providing commentary and explanations.

Handwritten marginal notes in Urdu script, including phrases like "بیت کا حج کرنا واجب ہے" and "اس آیت کی تفسیر".

امناءً ولله على الناس حج البيت من استطاع

اس میں ایٹکا۔ اور کل آدمیوں کو تو خدا کو پورا بیت کا حج کرنا (واجب ہے) جسکو (بھی) اس تک

التي سبيلاً ومن كفر فان الله غني عن

(پہنچنے کی) راہ میسر ہو جائے۔ اور جو کافر ہو جائیگا تو اللہ اسے گل عالموں سے

العلمين ○ قل يا اهل الكتاب لم تكفرون بايت

بے پروا ہے کہدو اے اہل کتاب تم خدا کی آیتوں کا کیوں انکار

الله ق والله شهيد على ما تعملون ○ قل

کرتے ہو؟ حالانکہ اللہ جو (جو کچھ تم عمل کرتے ہو سب سے واقف ہے۔ کہدو

يا اهل الكتاب لم تصدون عن سبيل الله من امن

اے اہل کتاب جو ایمان لایا ہے اسکو راہ خدا سے کیوں روکتے ہو اور کیوں اسکی

تبعونها عوجاً وانتم شهداء وما الله بغافل

بجروی کو خواستگار ہو جس حال میں کہ تم خود گواہ ہو؟ حالانکہ اللہ تمہاری اعمال سے

عما تعملون ○ يا ايها الذين امنوا ان تطيعوا

بے خبر نہیں ہے۔ اے ایمان لانیوالو اگر تم ان لوگوں میں سے جن کو

فرقان الذين اوتوا الكتاب يردوكم بعد

کتاب دی گئی ہے کسی گروہ کی بیروی کر دے تو وہ تم کو تمہارے ایمان لانے کے بعد

ايمانكم كفرين ○ وكيف تكفرون وانتم تتلوا

پھر کافر بنا دیتے۔ اور تم کیونکر کافر ہو جاؤ گے حالانکہ تمہارا خدا کی

عليكم آيت الله وفيكم رسوله ومن يعتصم بالله

آیتیں پڑھی جاتی ہیں اور تمہارے درمیان اسکا رسول موجود ہے اور جو شخص خدا کا سہارا لے

فقد هدي الى صراط مستقيم ○ يا ايها الذين

یقیناً اسکو صراط مستقیم کی ہدایت کی جائیگی۔ اے ایمان لانیوالو!

Extensive handwritten marginal notes in Urdu script on the right side of the page, including a large vertical heading "تفسیر" and various explanatory text.

Handwritten marginal notes in Urdu script at the bottom left corner.

امِنُوا بِاللّٰهِ حَقَّ نَفْسِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ اِلَّا وَاَنْتُمْ

اللہ سے ایسا ڈرو جیسا کہ اُس سے ڈرنے کا حق ہے اور ہرگز نہ مرنے دو لیکن اُس حالت میں کہ تم

مُسْلِمُونَ ۝ وَاَعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللّٰهِ جَمِيعًا وَلَا

اسلام پر ہو۔ اور جگہ جگہ مار کر سب اللہ کی رستی کو مضبوط پکڑ لو اور

تَفَرَّقُوا وَاذْكُرُوا نِعْمَتَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ اِذْ كُنْتُمْ

پھوٹ نہ ڈالو اور اللہ کی نعمت کو جو تم پر ہے یاد کرتے رہو کہ تم

اَعْدَاءٌ ۝ فَالْفَ بَيْنَ قُلُوْبِكُمْ فَاصْبِرْتُمْ نِعْمَتَ اللّٰهِ اِنْ كُنْتُمْ

دشمن تھے پھر اُسے تمہاری دلوں میں الفت پیدا کر دی اور تم اُسکی نعمت کی بدولت بھائی بھائی ہو گئے

وَكُنْتُمْ عَلٰی شَفَا حَفْرَةٍ مِّنَ السَّارِ فَانْقَذَكُمْ

اور تم آگ کے گڑھے کے کنارے پر تھے پھر اُسے تم کو اُس سے

مِّنْهَا ۝ كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمْ اٰيٰتِهِ لَعَلَّكُمْ

بچا دیا۔ اسی طرح سوائے اللہ اپنی نشانیاں کھو لکر بیان کرتا ہے تاکہ تم

تَهْتَدُوْنَ ۝ وَلٰكِنْ مِّنْكُمْ اُمَّةٌ يَّدْعُوْنَ اِلٰى

ہدایت پا جاؤ۔ اور لازم ہے کہ تم میں سے کچھ لوگ ایسے ہوں جو نیکی کی طرف

الْخَيْرِ وَيَاْمُرُوْنَ بِالْمَعْرُوْفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ ۝

بلائیں اور اچھی باتوں کا حکم دیں اور بُری باتوں سے منع کریں۔

وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ۝ وَلَا تَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ

اور وہی (پوری پوری) فلاح پانے والے ہوں۔ اور اُن لوگوں کے مانند مت ہو جاؤ

تَفَرَّقُوْا وَاخْتَلَفُوْا مِنْۢ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبَيِّنٰتُ

جنہوں نے پوری باتوں کو سنا لیا اور اختلاف کیا اور متفرق ہو گئے

وَاُولٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ۝ يَوْمَ تَبْيَضُّ وُجُوْهُ

اُنہی کے لیے تو بڑا عذاب ہے۔ جس دن کچھ چہرے نورانی

Handwritten notes at the top of the page, including the title 'من کتاب الوصی' and other religious text.

Handwritten notes on the left side of the page, providing commentary on the verses.

Handwritten notes on the left side of the page, continuing the commentary.

Handwritten notes at the bottom left of the page.

Handwritten notes at the bottom right of the page.

Handwritten marginal notes at the top of the page, including the name 'عبد الرحمن بن محمد' and other religious text.

وَتَسْوَدُ وُجُوهُهُمْ ۖ فَاَمَّا الَّذِينَ اَسْوَدَتْ وُجُوهُهُمْ

ہو گئے اور کچھ سفید کالے پھر جن لوگوں کے سفید کالے ہو گئے (ان سے کہا جائیگا کہ)

اَكْفَرْتُمْ بَعْدَ اِيْمَانِكُمْ فَاذُقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ

تم ایمان لانے کے بعد منکر ہو گئے تھے نا؟ تو اب جیسا انکا کیا کرتے تھے (ویسا) تمہیں کے بدلے

تَكْفُرُونَ ۝ وَاَمَّا الَّذِينَ اَبْيَضَتْ وُجُوهُهُمْ فِی

عذاب بھی پہنچو رہے وہ لوگ جنکے چہرے نورانی ہو گئے اور رحمت خدا میں

رَحْمَةِ اللّٰهِ ۗ هُمْ فِيْهَا خَالِدُونَ ۝ تِلْكَ اٰیَاتُ اللّٰهِ

ہو گئے اور اسی میں ہمیشہ رہیں گے۔ یہ خدا کی برحق آیتیں ہیں

تَنۡلُوۡهَا عَلَیْكَ بِالْحَقِّ ۗ وَمَا اللّٰهُ یُرِیۡدُ ظُلْمًا

جو ہم تم پر تلاوت کرتے ہیں۔ اور خدا تمام عالم میں کسی پر ظلم کا

لِّلْعٰلَمِیۡنَ ۝ وَلِلّٰهِ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَمَا فِی الْاَرْضِ ۗ

ایسا دو نہیں کرتا۔ اور جو کچھ آسمانوں میں ہے وہ اور جو کچھ زمین میں ہے وہ سب کچھ خدا کا ہے۔

وَالۡیَ اللّٰهُ تَرۡجِعُ الْاُمُوۡرَ ۗ كُنْتُمْ خَیۡرَ اُمَّةٍ اُخۡرِجَتْ

اور خدا ہی کی طرف سب امور کی بازگشت ہوگی۔ جو امتیں ہدایت مردم کے لیے پیدا کی گئیں

لِلنَّاسِ تَآمُرُوۡنَ بِالْمَعۡرُوۡفِ وَتَنْهَوۡنَ عَنِ الْمُنۡكَرِ

ان میں تم سب سے بہتر ہوئی کے کہ تم کا علم دیتے ہو اور بدی سے منع کرتے ہو

وَتُوۡمِنُوۡنَ بِاللّٰهِ ۗ وَلَوْ اٰمَنَ اَهْلُ الْکِتٰبِ لَکَانَ

اور اللہ پر ایمان لاتے ہو۔ اور اگر اہل کتاب بھی ایمان لاتے تو ان کے لیے بہت

خَیۡرٌ لَّهِمْ مِنْهُمُ الْمُؤْمِنُوۡنَ وَاَكۡثَرُهُمُ الْفٰسِقُوۡنَ ۝

اچھا ہوتا۔ ان میں سے کچھ تو مومن ہیں اور بہت سے نافرمان

لَنۡ یُّضِرَّوۡكُمْۤ اِلَّا اَذٰی ۗ وَاِنۡ یُّقَاتِلُوۡكُمْ یُوۡلُوۡكُمْ

سوائے ایذا پہنچانے کے وہ تمہارا ہرگز کچھ ضرر نہ کریں گے۔ اور اگر تم سے لڑیں تو چھو

Handwritten marginal notes at the bottom of the page, including the name 'عبد الرحمن بن محمد' and other religious text.

ملک

۱۰۰

أَمْوَالَهُمْ وَلَا أَوْلَادَهُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا وَأُولَئِكَ

اللہ کے ہاں اُن کے کچھ کام آئیں گے اور نہ اُن کی اولاد اور وہی

أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۝ مَثَلُ مَا يُنْفِقُونَ

جہنمی ہیں۔ جس میں وہ ہمیشہ (ہمیشہ) رہیں گے۔ جو کچھ وہ اس

فِي هَذِهِ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَثَلِ رِيحٍ فِيهَا صِرٌّ أَصَابَتْ

زندگانی دنیا میں خراج کرتے ہیں اُسکی مثال اُس تند ہوا کی سی ہے جس میں سخت سردی ہو

حَرَّتْ قَوْمًا ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ فَأَهْلِكَتْهُ ط وَمَا ظَلَمَهُمُ

اور وہ اُس قوم کی کھیتی پر آپسے اور اُسکو تباہ کر دے جسے اپنی جانوں پر ظلم توڑا ہو اور اس قدر

اللَّهُ وَلَٰكِنْ أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا

اپنے کوئی ظلم نہیں کیا بلکہ اپنی جانوں پر وہ خود ظلم کرتے ہیں۔ اے ایمان لائے والو!

لَا تَتَّخِذُوا أَيْدِيكُمْ مِنْ دُونِكُمْ لَا يَأْتِيَنَّكُمْ خَبْرٌ لَّا

اپنوں کے سوا کسی کو راز دار نہ بناؤ وہ تمہاری خرابی میں کمی نہ کرے۔

وَدُّوْا مَا عِنْتُمْ ۚ قَدْ بَدَأَتِ الْبَغْضَاءُ مِنْ أَفْوَاهِهِمْ

جتنی تم کو تکلیف پہنچے گی وہ خوش ہونے دشمنی اُن کی بات بات سے ظاہر ہے۔

وَمَا يُخْفِي صُدُورُهُمْ أَكْبَرُ ۚ قَدْ بَيَّنَّا لَكُمُ الْآيَاتِ

اور جو کچھ اُنکے دلوں میں چھپا ہوا ہے وہ اس سے کہیں بڑھ کر ہے۔ جتنے تو تمہاری یونشانیاں

إِنْ كُنْتُمْ تَعْقِلُونَ ۝ هَآأَنْتُمْ أَوْلَاءُ يُحِبُّونَهُمْ وَلَا

کو لکر بیان کر دیں بشرطیکہ تم سمجھو۔ لو اب تم انھی سے محبت کرتے ہو حالانکہ وہ تم سے

يُحِبُّونَكُمْ وَتُؤْمِنُونَ بِالْكِتَابِ كُلِّهِ ۚ وَإِذَا الْقَوْمُ

محبت نہیں کرتے اور تم پوری کتاب پر ایمان رکھتے ہو۔ اور وہ جب تم سے ملتے ہیں

قَالُوا آمَنَّا وَإِذَا خَلَوْا عَضُّوا عَلَيْكُمْ الْأَنَامِلَ

کہہ رہے ہیں کہ تم بھی ایمان لائے۔ اور جب کیا ہوتے ہیں تو تمہارے برخلاف غصے سے اپنی انگلیاں

لَا تَتَّخِذُوا أَيْدِيكُمْ مِنْ دُونِكُمْ ۚ بَدَأَتْ فَمِنْ هُنَا مَعَى الَّذِينَ آمَنُوا بِمَا كَانُوا إِيمَانًا وَكَانُوا يُحِبُّونَهُمْ

مثل

مُضَعَفَةً ۝ وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ۝ وَاتَّقُوا

نہ کھاؤ۔ اور اللہ سے ڈرو تاکہ تم فلاح پا جاؤ اور اُس آگ سے

النَّارِ الَّتِي أُعِدَّتْ لِلْكَافِرِينَ ۝ وَأَطِيعُوا اللَّهَ

ڈرو جو انکار کرنے والوں ہی کے لیے تیار کی گئی ہے۔ اور اللہ اور رسول کی

وَالرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ تَرْحَمُونَ ۝ وَسَارِعُوا إِلَى

اطاعت کرو تاکہ تم پر رحم کیا جائے۔ اور اپنے پروردگار کی بخشش

مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا السَّمَاوَاتُ

اور جنت کی طرف دوڑ کر جاؤ جس کی وسعت کل آسمانوں اور ساری زمین

وَالْأَرْضُ أُعِدَّتْ لِلْمُتَّقِينَ ۝ الَّذِينَ يَنْفِقُونَ

کے برابر ہے (جو) پرہیزگاروں کے لیے تیار کی گئی ہے۔ جو فراخی اور نکلہ سستی میں

فِي السَّرَّاءِ وَالضَّرَّاءِ وَالْكَاطِمِينَ الْغَيْظَ

خرچ کرتے اور غمگین گھونکتے

وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ ۝ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ۝

اور لوگوں کے قصوں سے اور گزر کرتے رہتے ہیں۔ اور اللہ احسان کرنے والوں کو دوست رکھتا ہے۔

وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَاحِشَةً أَوْ ظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ

اور وہ لوگ جو بری کر دیتے ہیں یا اپنی جانوں پر ظلم کرتے ہیں تو

ذَكَرُوا اللَّهَ فَاسْتَغْفَرُوا الذُّنُوبَ وَمَنْ يُغْفِرِ

خدا کو یاد کر کے اپنے گناہوں کی معافی چاہتے ہیں اور سوا خدا کے

الذُّنُوبِ إِلَّا اللَّهُ فَذَكَرُوا اللَّهَ وَلَمْ يَبْصُرُوا عَلَىٰ مَا فَعَلُوا وَهُمْ

گناہوں کو کون معاف کر سکتا ہے؟ اور جو کچھ وہ کر چکے جان بوجھ کر اُس پر اصرار

يَعْلَمُونَ ۝ أُولَٰئِكَ جَزَاءُ وَهُمْ مَغْفِرَةٌ مِّن

نہیں کرتے۔ انہی کی جزا اُنکے پروردگار کی طرف سے بخشش ہے

Handwritten marginal notes in Urdu script, providing commentary and explanations for the verses.

رَبِّهِمْ وَجَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ

اور ایسے باغ جگے جگے تریاں بہتی ہیں جن میں وہ ہمیشہ (ہمیشہ)

فِيهَا وَنِعْمَ أَجْرُ الْعَمِلِينَ ۝ قَدْ خَلَتْ مِنْ

رہیں۔ اور نیک عمل کرنے والوں کا کیا ہی اچھا اجر ہے۔ تم سے پہلے بہت سے واقعات

قَبْلَكُمْ سُنُنٌ أَفْسَدُوا فِي الْأَرْضِ فَأَنْظِرُوا كَيْفَ

گزر گئے پس چوبچرو اور دیکھو کہ جھٹلائیوں کا

كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكْذِبِينَ ۝ هَذَا بَيَانٌ لِّلنَّاسِ

کیسا انجام ہوا۔ یہ گل آدمیوں کے لیے سمجھانا ہے۔

وَهُدَىٰ وَمَوْعِظَةٌ لِّلْمُتَّقِينَ ۝ وَلَا تَهْنُوا وَلَا

اور۔ پر ہیزگاروں کے لیے ہدایت و نصیحت۔ اور ہمت نہ ہارو اور

تَحْزَنُوا وَأَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ إِن كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ۝

رجبہ دنو حالانکہ اگر مومن ہو تو تم ہی غالب آؤ گے۔

إِنَّ يَمَسُّكُمْ كَرْهٌ فَقَدْ مَسَّ الْقَوْمَ كَرْهٌ مِّثْلَهُ ۖ

اگر تمکو زخم لگا تو اُن لوگوں کو بھی ایسا ہی زخم لگ چکا ہے۔

وَتِلْكَ الْأَيَّامُ نُدَاوِلُهَا بَيْنَ النَّاسِ ۚ وَلِيَعْلَمَ اللَّهُ

اور یہ تو اتفاقاتِ زمانہ ہیں جو ہم آدمیوں کو درمیان الٹ پھیر کرتے رہتے ہیں۔ اور اس لیے کہ خدا جان د

الَّذِينَ آمَنُوا وَيَتَّخِذَ مِنْكُمْ شُهَدَاءَ ۗ وَاللَّهُ لَا

کرایان لائیوں کو لے رہا ہے اور تم ہی میں سے بعض کو گواہ بنائے۔ اور اللہ ظالموں

يُحِبُّ الظَّالِمِينَ ۝ وَلِيُخَيِّصَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَيُخَيِّصَ

کو دوست نہیں رکھتا۔ اور اس لیے (بھی) کہ خدا ایمان لائیوں کو خالص کرے

الْكٰفِرِينَ ۝ أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تُدْخَلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا

اور کافروں کو مشادے۔ یا تم نے یہ گمان کیا تھا تاکہ تم بہشت میں جے جاؤ گے؟ حالانکہ اس وقت تک

Handwritten marginal notes in Urdu script, including the word 'ملک' written vertically in a large font.

Handwritten marginal notes at the bottom of the page, continuing the commentary.

يَعْلَمُ اللَّهُ الَّذِينَ جَاهَدُوا مِنْكُمْ وَيَعْلَمُ الصَّادِقِينَ

اللہ نے دیکھ لیا تم میں سے جو جہاد کیا اور نہ ان لوگوں کو جو ثابت قدم رہے

وَلَقَدْ كُنتُمْ تَمُوتُونَ الْمَوْتَ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَلْقَوْهُ فَقَدْ

اور ملاقات کرنے سے پہلے تو تم موت کی تمنا کیا کرتے تھے پھر تم نے

رَأَيْتُمُوهُ وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ

اُسے کئی آنکھوں سے دیکھ لیا محمد ایک رسول ہی ہیں۔

قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ أَفَإِنْ مَاتَ أَوْ

جن سے پہلے بہت سے رسول گزر چکے کیا اگر وہ مر جائیگا یا

مُتَلَّحًا عَلَيْهِ أَوْ قَاتِلًا عَلَيْهِ أَوْ مُعْتَصِمًا عَلَيْهِ

تو کر دیے جائیگا تو تم اپنے پھیلے پاؤں بٹھاؤ گے۔ اور جو اپنے پھیلے پاؤں

عَلَى عَقْبَيْهِ فَلَئِنْ يَضُرَّ اللَّهُ شَيْئًا وَسِيَّجِزِي اللَّهُ

بٹھا جائیگا وہ خدا کا کچھ نہ بگاڑ سکتا۔ اور عنقریب خدا شد کرے گا لوگو

الشَّاكِرِينَ وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ أَنْ تَمُوتَ إِلَّا بِإِذْنِ

جزا دیگا۔ اور کوئی نفس بغیر خدا کے حکم کے جو لکھا ہوا اور

اللَّهِ كِتَابًا مُوَجَّلًا وَمَنْ يُرِدْ ثَوَابَ الدُّنْيَا نُؤْتِهِ

مقرر کیا ہوا ہے نہیں مقرر کیا۔ اور جو شخص دنیا کا بدلہ چاہیگا ہم اُس کو

مِنْهَا وَمَنْ يُرِدْ ثَوَابَ الْآخِرَةِ نُؤْتِهِ مِنْهَا

دیتے۔ اور جو شخص آخرت کا بدلہ چاہیگا اُس کو وہیں دیتے۔

وَسَيَجْزِي الشَّاكِرِينَ وَكَأَيِّنْ مِنْ نَبِيِّ قُتِلَ مَعَهُ

اور عنقریب ہم شکر گزار لوگوں کو جزا بخیر دیتے۔ اور نبیوں میں سے بہت سے ایسے ہوئے ہیں جنکی

رَبِّيُونَ كَثِيرًا فَمَا وَهَنُوا لِمَا أَصَابَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

میتیں میں اکثر اللہ والے تھے۔ پھر خدا کی راہ میں جو مصیبت آپہنچی نہ اُس سے اُنہوں نے ہمت

ہجرت

اللہ

Handwritten marginal notes in Urdu script surrounding the main text.

لَا تُصَلُّوْنَ وَلَا تَتَّبِعُوْنَ كَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَمَا كَانَ لَهَا مِنْ دُوْنِ اللَّهِ مِنْ حِجَابٍ ۚ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ يَجْعَلِ اللهُ لَهُ عَذَابًا عَظِيْمًا ۚ
اور ان سے نہ سلام کرو اور نہ اس کی پیروی کرو۔ اور اس کے پاس اللہ سے کوئی حجاب نہیں ہے۔ اور جو ایسا کرے اللہ اس کے لیے عظیم عذاب کا

سب سے پہلے کسی سے سلام نہ کرو اور نہ اس کی پیروی کرو۔ اور اس کے پاس اللہ سے کوئی حجاب نہیں ہے۔ اور جو ایسا کرے اللہ اس کے لیے عظیم عذاب کا۔
اور ان سے نہ سلام کرو اور نہ اس کی پیروی کرو۔ اور اس کے پاس اللہ سے کوئی حجاب نہیں ہے۔ اور جو ایسا کرے اللہ اس کے لیے عظیم عذاب کا۔
اور ان سے نہ سلام کرو اور نہ اس کی پیروی کرو۔ اور اس کے پاس اللہ سے کوئی حجاب نہیں ہے۔ اور جو ایسا کرے اللہ اس کے لیے عظیم عذاب کا۔
اور ان سے نہ سلام کرو اور نہ اس کی پیروی کرو۔ اور اس کے پاس اللہ سے کوئی حجاب نہیں ہے۔ اور جو ایسا کرے اللہ اس کے لیے عظیم عذاب کا۔

وَمَا ضَعُفُوا وَمَا اسْتَكَانُوا ۗ وَاللهُ يُحِبُّ الصَّابِرِيْنَ ۝

بہت کمزور نہ ہوئے اور نہ ہار گئے۔ اور اللہ صبر کرنے والوں کو دوست رکھتا ہے۔

وَمَا كَانَ قَوْلُهُمْ اِنَّ قَالُوا رَبُّنَا اغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا

اور ان کا قول ہوا کہ اے ہمارے پروردگار ہمارے گناہوں کو اور

وَأَسْرَأْتَنَا فِيْ اَمْرِنَا وَثَبَّتْ اَقْدَامَنَا وَاَنْصَرَنَا

مقابلت میں ہماری زیادتیوں کو بخند کر دیا اور ہمارے قدم جمائے رکھے اور ان کا

عَلَى الْقَوْمِ الْكٰفِرِيْنَ ۝ فَاتَّخَذَ اللهُ ثَوَابِ

لوگوں کے برخلاف ہماری مدد کر۔ پھر اللہ نے انکو دنیا کا بھی

الدُّنْيَا وَحَسَنَ ثَوَابِ الْآخِرَةِ ۗ وَاللهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِيْنَ ۝

بدلہ دیا اور آخرت کا بدلہ اُس سے اچھا دیا۔ اور اللہ نیکی کرنے والوں کو پسند کرتا ہے۔

يَا أَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اِنْ تَطِيعُوا الَّذِيْنَ كَفَرُوا

اے ایمان لائے والو! اگر تم کافروں کی اطاعت کرو گے تو وہ تم کو

يُرِيْدُوْكُمْ عَلٰى اَعْقَابِكُمْ فَتَنْقَلِبُوْا خٰسِرِيْنَ ۝

تمہارے پچھلے پاؤں توڑ دینگے پھر تم زیاں کار ہو کر پلٹ جاؤ گے۔

بَلِ اللّٰهُ مَوْلٰىكُمْ ۗ وَهُوَ خَيْرُ النَّصِيْرِيْنَ ۝ سَنُلَقِّيْ

بلکہ اللہ تمہارا حامی اور سب سے اچھا مددگار ہے۔ عنقریب تم

فِيْ قُلُوْبِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا الرَّعْبَ بِمَا اشْرَكُوْا بِاللّٰهِ

کافروں کے دل میں رعب ڈال دیں گے جو جو اس کے کہ اُس کو انہوں نے خدا کا

مَالٌ يَنْزِلُ بِهٖ سُلٰطٰنًا وَمَا وَنَهُمُ النَّارُ وَيَسُّ مَوٰى

شریک قرار دیا جس کی بابت اُس کو کوئی دلیل نازل نہیں کی اور ان کا ٹھکانا جہنم ہے۔ اور ظالموں کی بارگاہ

الظٰلِمِيْنَ ۝ وَلَقَدْ صَدَقَكُمُ اللّٰهُ وَعَدَاةً اِذْ تَخْسُوْنَهُم

بہت ہی بری ہوئی ہے۔ اور بیشک اللہ نے تم سے اپنا وعدہ سچا کیا جبکہ تم اُس کے

میں ایسا ہی کرنا چاہتا تھا کہ وہ تم سے بڑھ کر ظالم ہو جائے۔ اور ان کے پاس اس کی بابت کوئی دلیل نازل نہیں کی۔ اور ان کا ٹھکانا جہنم ہے۔ اور ظالموں کی بارگاہ

اور اور ان کے لئے تواریک بارگاہ پر رکھ لیا۔ یہاں تک کہ وہ شکست کھا کر بجائے۔ اور مسلمانوں نے ان کا تعاقب کیا اور ان

يَا ذُرِّيَّتِي ۖ حَتَّىٰ إِذَا فُشِلْتُمْ وَتَنَازَعْتُمْ فِي الْأُمُورِ

مگر ہے انکو مل کر رہے یہاں تک کہ جب تم نے ہمت ہار دی اور اپنی پسند کی چیزیں دیکھنے کو بعد

عَصَبْتُمْ مِّنْ بَعْدِ مَا أَرْكَبْتُمْ مَا تُحِبُّونَ وَمِنْكُمْ مَّنْ

سامل میں آپس میں جھگڑنے لگے اور (رسول کی) نافرمانی کی۔ تم میں سے بعض

يُرِيدُ الدُّنْيَا وَمِنْكُمْ مَّنْ يُرِيدُ الْآخِرَةَ ۚ ثُمَّ صَرَّفَكُمْ

دنیا کے طلبگار ہیں اور بعض آخرت کے خواستگار ہیں۔ پھر تمہارا رخ

عَنْهُمْ لِيَبْتَلِيَكُمْ ۚ وَقَدِّعْنَا عَنْكُمْ ۗ وَاللَّهُ ذُو فَضْلٍ

انکی طرف سے پھیر دیا کہ تمہارا امتحان لے اور یقیناً خدا نے تم سے درگزر کی۔ اور اللہ مومنوں پر

عَلَى الْمُؤْمِنِينَ ۚ إِذْ تَصْعَدُونَ وَلَا تَلُونَ

(بڑا) فضل کر نیوالا ہے۔ جب تم دور بھاگے چلے جاتے تھے اور کسی کو پلٹ کر دیکھا

عَلَىٰ أَحَدٍ وَالرَّسُولُ يَدْعُوكُمْ فِي أَخْرَاجِكُمْ فَأَتَاكُمُ

وہ نہ دیکھتے تھے اور پیچھے سے رسول تم کو پکار رہے تھے پھر خدا نے تم کو

عَمَّا أَنْعَمَ لَكُمْ لِأَنْ تَحْزَنُوا عَلَىٰ مَا فَاتَكُمْ وَلَا مَا

رخ پر رنج پہنچایا تاکہ جو کچھ تمہارے ہاتھ سے نکل گیا ہے اُس پر اور جو ہمیشہ تم پر پڑی ہیں اُس پر

أَصَابَكُمْ ۗ وَاللَّهُ خَيْرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ۚ ثُمَّ أَنْزَلَ

افسوس نہ کرو۔ اور جو کچھ عمل تم کرتے ہو اللہ اُس سے خبردار ہے۔ پھر بعد اس رنج کے

عَلَيْكُمْ مِّنْ بَعْدِ الْغَمِّ أَمَنَةٌ نَّعَّاسًا يَغْشَىٰ طَائِفَةً

خدا نے تم پر بہ چہن کی نیند نازل کی جو تم میں سے ایک گروہ پر

مِنْكُمْ ۗ وَطَائِفَةٌ قَدْ أَهَمَّتْهُمْ أَنفُسُهُمْ يَظُنُّونَ بِاللَّهِ

جھاگتی اور ایک گروہ کو اپنی جان کے لالے بڑھے گئے تھے اور خدا کی نسبت ناسحق

عَدِ الْحَقِّ ظَنَّ الْجَاهِلِيَّةِ وَيَقُولُونَ هَلْ لَّنَا مِنَ الْأَمْرِ

کفر کی سی جگاہیاں کرتے تھے۔ کہتے تھے اس معاملہ میں کچھ ہمارا بھی اختیار ہے؟

Handwritten marginal notes in Urdu script, including phrases like 'اللہ تعالیٰ نے تمہاری ہمت ہار دی اور اپنی پسند کی چیزیں دیکھنے کو بعد عصبتم میں آپس میں جھگڑنے لگے اور (رسول کی) نافرمانی کی۔ تم میں سے بعض دنیائے دنیا کے طلبگار ہیں اور بعض آخرت کے خواستگار ہیں۔ پھر تمہارا رخ انکی طرف سے پھیر دیا کہ تمہارا امتحان لے اور یقیناً خدا نے تم سے درگزر کی۔ اور اللہ مومنوں پر (بڑا) فضل کر نیوالا ہے۔ جب تم دور بھاگے چلے جاتے تھے اور کسی کو پلٹ کر دیکھا وہ نہ دیکھتے تھے اور پیچھے سے رسول تم کو پکار رہے تھے پھر خدا نے تم کو رخ پر رنج پہنچایا تاکہ جو کچھ تمہارے ہاتھ سے نکل گیا ہے اُس پر اور جو ہمیشہ تم پر پڑی ہیں اُس پر افسوس نہ کرو۔ اور جو کچھ عمل تم کرتے ہو اللہ اُس سے خبردار ہے۔ پھر بعد اس رنج کے اللہ نے تم پر بہ چہن کی نیند نازل کی جو تم میں سے ایک گروہ پر جھاگتی اور ایک گروہ کو اپنی جان کے لالے بڑھے گئے تھے اور خدا کی نسبت ناسحق عدی الحق ظن الجاہلیۃ ویقولون هل لنا من الامر

Handwritten marginal notes at the bottom of the page, including phrases like 'اللہ تعالیٰ نے تمہاری ہمت ہار دی اور اپنی پسند کی چیزیں دیکھنے کو بعد عصبتم میں آپس میں جھگڑنے لگے اور (رسول کی) نافرمانی کی۔ تم میں سے بعض دنیائے دنیا کے طلبگار ہیں اور بعض آخرت کے خواستگار ہیں۔ پھر تمہارا رخ انکی طرف سے پھیر دیا کہ تمہارا امتحان لے اور یقیناً خدا نے تم سے درگزر کی۔ اور اللہ مومنوں پر (بڑا) فضل کر نیوالا ہے۔ جب تم دور بھاگے چلے جاتے تھے اور کسی کو پلٹ کر دیکھا وہ نہ دیکھتے تھے اور پیچھے سے رسول تم کو پکار رہے تھے پھر خدا نے تم کو رخ پر رنج پہنچایا تاکہ جو کچھ تمہارے ہاتھ سے نکل گیا ہے اُس پر اور جو ہمیشہ تم پر پڑی ہیں اُس پر افسوس نہ کرو۔ اور جو کچھ عمل تم کرتے ہو اللہ اُس سے خبردار ہے۔ پھر بعد اس رنج کے اللہ نے تم پر بہ چہن کی نیند نازل کی جو تم میں سے ایک گروہ پر جھاگتی اور ایک گروہ کو اپنی جان کے لالے بڑھے گئے تھے اور خدا کی نسبت ناسحق عدی الحق ظن الجاہلیۃ ویقولون هل لنا من الامر

اس سے کہہ دو کہ یہ معاملہ پورا خدا کے ہاتھ ہے۔ وہ اپنے دلوں میں وہ کچھ چھپا رہے ہیں جو تم پر ظاہر نہیں کرتے۔ کہتے ہیں کہ اس معاملہ میں اگر ہمارا کچھ اختیار ہوتا تو ہم اس جگہ قتل نہ کیے جاتے۔ تم کہہ دو کہ اگر تم اپنے گمروں میں بھی جوتے لہرزہ الذین کتب علیہم القتل لی مضاجعہم تو بھی جنکے لیے قتل لکھا جا چکا تھا۔ وہ اپنے قتل میں ضرور نکل کر آتے۔

مِنْ شَيْءٍ قُلْ إِنْ أَمَرَكَ اللَّهُ يَخْفُونَ فِي أَنْفُسِهِمْ

مَا لَا يُبْدُونَ لَكَ يَقُولُونَ لَوْ كَانَ لَنَا مِنَ الْأَمْرِ

شَيْءٌ مَا قَاتَلْنَا هُنَا قُلْ لَوْ كُنْتُمْ فِي بَيوتِكُمْ

لَلَّذِينَ كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقَتْلُ لَمَنِ مَضَّاجِعُهُمْ

وَلِيَبْتَلِيَ اللَّهُ مَا فِي صُدُورِكُمْ وَلِيُخْصَ مَا فِي

قُلُوبِكُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ۝ إِنَّ

الَّذِينَ تَوَلَّوْا مِنْكُمْ يَوْمَ التَّقِي الْجَمْعِ لَأَسْمَاءُ

أَسْزَلَهُمُ الشَّيْطَانُ بِبَعْضِ مَا كَسَبُوا ۗ

وَلَقَدْ عَفَا اللَّهُ عَنْهُمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ حَلِيمٌ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ كَفَرُوا

وَقَالُوا لَا خِوَانَهُمْ إِذْ ضَرَبُوا فِي الْأَرْضِ

اور اپنے بھائیوں کے بارے میں جبکہ وہ سفر میں گئے یا پھاڑ بٹلے یہ کہنے لگے کہ

من تالوا یعنی جو لوگ اس سے کہہ دو کہ یہ معاملہ پورا خدا کے ہاتھ ہے۔ وہ اپنے دلوں میں وہ کچھ چھپا رہے ہیں جو تم پر ظاہر نہیں کرتے۔ کہتے ہیں کہ اس معاملہ میں اگر ہمارا کچھ اختیار ہوتا تو ہم اس جگہ قتل نہ کیے جاتے۔ تم کہہ دو کہ اگر تم اپنے گمروں میں بھی جوتے لہرزہ الذین کتب علیہم القتل لی مضاجعہم تو بھی جنکے لیے قتل لکھا جا چکا تھا۔ وہ اپنے قتل میں ضرور نکل کر آتے۔

مثل

اس سے کہہ دو کہ یہ معاملہ پورا خدا کے ہاتھ ہے۔ وہ اپنے دلوں میں وہ کچھ چھپا رہے ہیں جو تم پر ظاہر نہیں کرتے۔ کہتے ہیں کہ اس معاملہ میں اگر ہمارا کچھ اختیار ہوتا تو ہم اس جگہ قتل نہ کیے جاتے۔ تم کہہ دو کہ اگر تم اپنے گمروں میں بھی جوتے لہرزہ الذین کتب علیہم القتل لی مضاجعہم تو بھی جنکے لیے قتل لکھا جا چکا تھا۔ وہ اپنے قتل میں ضرور نکل کر آتے۔

اَوْ كَانُوا عِزِّي لَوْ كَانُوا عِنْدَنَا مَا مَاتُوا وَمَا

اگر یہ جہاں سے رہتے تو نہ موت سے مرتے اور نہ قتل کیے جاتے (تم کو منع

فُتِلُوا لِيَجْعَلَ اللَّهُ ذَٰلِكَ حَسْرَةً فِي قُلُوبِهِمْ

اس لیے کیا کہہ دے اس خیال کو ان کے لیے جو ان کے دلوں میں ایک حسرت قرار دیا ہے۔

وَاللَّهُ يَخْتَارُ وَيُحِبُّ وَيُحِبُّ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ

حالانکہ اللہ ہی جانتا اور مانتا ہے۔ اور جو اعمال تم کرتے ہو اللہ ان سب کا دیکھنے والا ہے۔

وَلَئِنْ قُتِلْتُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ مِتُّمْ لَمَغْفِرَةٌ مِّنَ

اور اگر تم راہِ خدا میں قتل کیے گئے یا اپنی موت سے مر گئے تو جو کچھ لوگ جمع کرتے رہتے ہیں

اللَّهُ وَرَحْمَةٌ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ ۝ وَلَئِنْ مِتُّمْ

ان سب سے خدا کی مغفرت اور رحمت بہت ہی بہتر ہے۔ اور اگر تم (ویسے ہی)

أَوْ قُتِلْتُمْ لَا إِلَى اللَّهِ تَحْشَرُونَ ۝ فِيمَا رَحِمَهُ مِنَ

مرگ یا قتل کر دیے گئے تو بھی خدا کی حضور میں محشر کیے جاؤ گے۔ پھر (اور رسول) خدا ہی کی رحمت کو

اللَّهُ لَيُنْتَ لَهُمْ ۝ وَلَوْ كُنْتَ فَظًّا غَلِيظَ الْقَلْبِ

بے شک تو ان کو نرمی برتی۔ اور اگر تم درشت مزاج اور سخت دل ہوتے تو وہ

لَا أَنْفَضُوا مِنْ حَوْلِكَ مَا عَفَ عَنْهُمْ وَأَسْتَغْفِرُ

تمہارے پاس سے متفرق ہو جاتے۔ پس اب بھی تم ان سے درگزر کرو اور ان کو لیے دعا کرو

لَهُمْ وَشَاءَ اللَّهُ فِي الْأَمْرِ ۝ فَادْعَ عَزَمْتُ

مغفرت کرو اور ان سے معاملات میں مشورہ کر لیا کرو۔ اور جب تم کسی بات کا بختہ ارادہ کر لو

فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ ۝

تو اس وقت اللہ پر بھروسہ کیا کرو۔ یقیناً اللہ بھروسہ کرنے والوں کو دوست رکھتا ہے۔

إِنَّ يَنْصُرْكُمْ اللَّهُ فَلَا غَالِبَ لَكُمْ ۝ وَإِنْ يَتَّخِذْ لَكُمْ

اگر اللہ تمہاری مدد کرے گا تو کوئی تم پر غالب نہ پائے گا۔ اور اگر وہ تم کو چھوڑ دے گا

Handwritten notes at the top of the page, including 'اللہ تعالیٰ' and other religious phrases.

Vertical handwritten notes on the left margin, providing commentary on the verses.

Handwritten word 'شکر' (Shukr) written vertically.

Handwritten notes at the bottom of the page, continuing the commentary.

کلمہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے نازل کیا گیا ہے۔ اس کی ہر آیت اور آیت میں ایک نیا نیا حکم ہے۔ اس کو پورا کرنا اور اس کی ہر بات کو عمل میں لانا ہی ایمان ہے۔ اگر کوئی شخص اس کو نہ مانے اور نہ اس کی بات کو مانے تو وہ کافر ہے۔

فَمَنْ ذَا الَّذِي يَنْصُرُكُمْ مِنْ بَعْدِهِ وَعَلَى اللَّهِ

تو پھر وہ کون ہے جو اس کے خلاف تمہاری نصرت کرے گا؟ اور مومنوں کو لازم ہے

فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ وَمَا كَانَ لِنَبِيِّ أَنْ

کہ اللہ ہی پر بھروسہ کیا کریں۔ اور نبی کی یہ شان نہیں ہے کہ وہ

يَقُلَّ وَمَنْ يَغْلُلْ يَأْتِ بِمَا غَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ثُمَّ

خفیہ کوئی چیز اٹھالے اور جو شخص کوئی چیز خفیہ اٹھالے گا تو قیامت کے دن وہ اسے ظاہر کر دے گا۔

تَوَفَّى كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ أَفَمَنْ

پھر ہر شخص کو اس کی کسوت کا بدلہ پورا پورا دیا جائیگا اور ان پر ظلم نہ کیا جائیگا۔ کیا وہ شخص جو

اتَّبَعَ رِضْوَانَ اللَّهِ كَمَنْ بَاءَ لِسخطِ اللَّهِ وَمَا وَه

خوشنودی خدا کا تابع ہو اس کے مانند ہو جائیگا جو ہر پھر خدا کے غضب میں گرفتار ہو اور اس کا

جَهَنَّمَ وَيَسَّ الْمَصِيرُ هُوَ دَرَجَاتٌ عِنْدَ اللَّهِ

ٹھکانا جہنم ہو۔ اور وہ بہت ہی بڑی بازگشت ہے۔ اُنکے خدا کے نزدیک بڑے درجے ہیں

وَاللَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى

اور جو کچھ وہ کرتے ہیں خدا ان کا نکران ہے۔ بیشک اللہ نے مومنوں پر

الْمُؤْمِنِينَ إِذْ بَعَثَ فِيهِمْ رَسُولًا مِنْ أَنْفُسِهِمْ

احسان کیا جبکہ ایک رسول انہی میں سے مبعوث کر دیا جو

يَتْلُوا عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ

ان پر خدا کی آیتیں پڑھتا ہے اور انکو (ظاہر اور باطن) پاک کرتا ہے اور انکو کتاب اور حکمت

وَالْحِكْمَةَ وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ مُبِينٍ أُولَئِكَ

کی تمہیر دیتا ہے۔ بیشک اس سے پہلے وہ کھل کر اہی میں تھے۔ کیا جب تم پر

أَصَابَتْكُمْ مُصِيبَةٌ قَدْ أَصَبْتُمْ مِثْلِهَا قُلْتُمْ أَلَنْ هَذَا

ایسی مصیبت آئی جس کو دو گنی تم خود پہنچا چکے تھے تو تم یہ کہنے لگے کہ یہ کہاں سے آئی۔

کلمہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے نازل کیا گیا ہے۔ اس کی ہر آیت اور آیت میں ایک نیا نیا حکم ہے۔ اس کو پورا کرنا اور اس کی ہر بات کو عمل میں لانا ہی ایمان ہے۔ اگر کوئی شخص اس کو نہ مانے اور نہ اس کی بات کو مانے تو وہ کافر ہے۔

کلمہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے نازل کیا گیا ہے۔ اس کی ہر آیت اور آیت میں ایک نیا نیا حکم ہے۔ اس کو پورا کرنا اور اس کی ہر بات کو عمل میں لانا ہی ایمان ہے۔ اگر کوئی شخص اس کو نہ مانے اور نہ اس کی بات کو مانے تو وہ کافر ہے۔

قُلْ هُوَ مِنْ عِنْدِ أَنْفُسِكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

اے رسول! تم کہو کہ یہ تمہاری اپنی طرف سے ہے۔ بیشک اللہ ہر شے پر قادر ہے۔

وَمَا أَصَابَكُمْ يَوْمَ الْتَقَى الْجَمْعُ فِي بِلْدَانِ اللَّهِ وَيَلْعَمُ

اور جو کچھ مصیبت تم پر اُس دن پڑی جس دن دو گروہوں کی ٹکڑھیں ہوئی تو وہ خدا کو حکم سونپی (اور اس کی)

الْمُؤْمِنِينَ ۝ وَيَلْعَمُ الَّذِينَ نَافَقُوا ۝ وَقِيلَ لَهُمْ

کہ خدا ہونوں کو جان لے۔ اور اُن کو بھی جان لے جو منافق ہو گئے تھے۔ اور اُن کو جب یہ کہ گیا

تَعَالَوْا قَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ ادْفَعُوا قَالُوا لَوْ

کہ آؤ خدا کی راہ میں لڑو یا دفاع ہی کرو تو کہنے لگے اگر

نَعْلَمُ قَاتِلًا لَّا اتَّبَعْنَاكُمْ هُمْ لِلْكَفْرِ يَوْمَئِذٍ أَقْرَبُ

چہلے سے ہم کو لڑائی کی خبر ہوتی تو ہم تمہاری پیروی ہی نہ کرتے اُس دن وہ (منافق) ایمان کی بہت

مِنْهُمْ لِإِيمَانٍ ۝ يَقُولُونَ يَا فَوَهِهُم مَّا لَيْسَ فِي

کفر سے زیادہ قریب تھے اپنے شہدے سے وہ کہتے ہیں جو کچھ اُن کے دلوں میں

قُلُوبِهِمْ ۝ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يَكْتُمُونَ ۝ الَّذِينَ قَالُوا

نہیں ہے۔ حالانکہ جو کچھ وہ چھپاتے ہیں اُس سے خدا خوب آگاہ ہے۔ جو لوگ لڑائی سے بچ رہے

لَا خِوَانِهِمْ وَقَعَدُوا الْوَأَطَاعُوا قَالُوا قُلْ

تھے اور انہوں نے اپنے بھائیوں کے بارے میں یہ کہا تھا کہ اگر وہ ہماری اطاعت کر تو قتل نہ کیو جائی۔ تم

قَادِرَةٌ وَعَنْ أَنْفُسِكُمُ الْمَوْتِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝

اُن سے کہو کہ اگر تم سچے ہو تو اپنی ہی جانوں سے موت کو ٹال دو۔

وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قَاتَلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا بَلْ

اور جو لوگ راہِ خدا میں قتل کیے گئے ہیں اُنکو ہرگز ہرگز مُردہ نہ خیال کرنا۔ بلکہ وہ

أَحْيَاءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ ۝ فَرِحِينَ بِمَا آتَاهُمُ اللَّهُ

زندہ ہیں اور اپنے رب کے پاس رزق پاتے ہیں۔ اللہ نے اپنے فضل سے جو کچھ اُنکو دیا ہے

Handwritten marginal notes in Urdu script on the left side of the page, providing commentary and explanations for the verses.

Handwritten marginal notes in Urdu script at the top of the page, above the header.

Handwritten marginal notes in Urdu script at the bottom of the page, below the main text.

مَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ

مَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ

مَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ

مَنْ فَضِيلًا وَيَسْتَبْشِرُونَ بِالَّذِينَ لَمْ يَلْحَقُوا بِهِمْ مِنْ

وہ اُس سے خوش ہیں اور جو لوگ پیچھے رہے ہیں اور اب تک ان کو نہیں ڈرا ہے ان کی بارگاہ میں خوشخبری پاتے ہیں

خَلْفَهُمْ بِالْأَخْوَفِ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ

کہ ان پر کسی طرح کا خوف نہیں ہے اور نہ وہ رنجیدہ ہوتے۔

يَسْتَبْشِرُونَ بِنِعْمَةِ اللَّهِ وَفَضْلٍ وَأَنَّ اللَّهَ لَا

خدا کی نعمت اور فضل کی خوشخبری پاتے ہیں اور اس کی کہ اللہ مومنوں

يُضِيعُ أَجْرَ الْمُؤْمِنِينَ ۝ الَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِلَّهِ

کے کسی اجر کو ضائع نہیں کرتا۔ جنہوں نے زخم لگانے کے بعد بھی اللہ

وَالرَّسُولِ مِنْ بَعْدِ مَا أَصَابَهُمُ الْقَرْصُ لِلَّذِينَ

اور رسول کا حکم مان لیا ان میں سے جو

أَحْسَنُوا مِنْهُمْ وَاتَّقُوا ۝ الْاَجْرَ عَظِيمًا ۝ الَّذِينَ

نیکی کار اور پرہیزگار ہیں ان کے لیے بہت بڑا اجر ہے۔ وہی تو ہیں کہ

قَالَ لَهُمُ النَّاسُ إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ

جن سے آدمیوں نے کہا کہ لوگوں نے تمہارے لیے بڑا ایک کیا ہے لہذا

وَأَخْشَوْهُمْ فَرَأَوْهُمُ كَيْمَانًا ۝ وَقَالُوا احْبِسْنَا اللَّهَ

ان سے ڈر تو اس خبر نے انکا ایمان اور بڑھا دیا اور انہوں نے یہ کہہ دیا کہ اللہ ہمارے لیے

وَنِعْمَ الْوَكِيلُ ۝ فَانْقَلَبُوا بِنِعْمَةِ اللَّهِ وَفَضْلٍ

کافی ہے اور وہ سب بہتر کار ساز ہے۔ وہ خدا کی نعمت اور فضل کے ساتھ پلٹ کر آئے

لَمْ يَمْسَسْهُمْ سُوءٌ ۝ وَاتَّبَعُوا رِضْوَانَ اللَّهِ وَاللَّهُ

اور انکو کوئی تکلیف نہ پہنچی اور وہ خوشنودی خدا کے پیرو رہے۔ اور اللہ

ذُو فَضْلٍ عَظِيمٍ ۝ إِنَّمَا ذَلِكُمُ الشَّيْطَانُ يُخَوِّفُ

بڑا فضل کرینو الہ ہے۔ یہ تمہارا شیطان ہی اپنے یاروں کو ڈرایا کرتا

مَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ

أُولِيَاءَ مَا صَفَا لَنَا فَوْهُمُ وَخَافُونَ لِأَن كُفِّرُوا

ہے۔ پس اگر تم مومن ہو تو ان سے ہراساں نہ ہو صرف مجھ سے ہی

مُؤْمِنِينَ ○ وَلَا يَحْزُنْكَ الَّذِينَ يَسَارِعُونَ فِي

ڈرتے رہو۔ اور (ایر رسول) یہ لوگ جو کفر کی طرف دوڑے چلے جاتے ہیں یہ بات تمکو

الْكَفْرِ أَنَّهُمْ لَنْ يَضُرُّوا اللَّهَ شَيْئًا وَيُرِيدُ اللَّهُ

کچھ بڑی نہ پہنچائے۔ یقیناً وہ اللہ کا کچھ نہ بگاڑیں گے (اور) اللہ کا ارادہ ہے کہ

يَجْعَلَ لَهُمْ حِطًّا فِي الْآخِرَةِ ○ وَلَهُمْ عَذَابٌ

آخرت میں انکا کچھ حصہ نہ رکھے۔ اور انکے لیے بڑا عذاب (تیار)

عَظِيمٌ ○ إِنَّ الَّذِينَ اشْتَرُوا الْكُفْرَ بِالْإِيمَانِ

ہے۔ بیشک جن لوگوں نے کفر کو (بخوشی) ایمان کے بدلے خرید لیا

لَنْ يَضُرُّوا اللَّهَ شَيْئًا ○ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ○ وَلَا

وہ ہرگز خدا کا کچھ نقصان نہ کریں گے اور ان کے لیے دردناک عذاب ہے۔ اور جو لوگ منکر

يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّمَا نُمَلِّئُهُمْ خَيْرًا لَّا يَفْقَهُوا

ہو گئے ہیں وہ کبھی یہ گمان نہ کریں کہ ہم جو ہملت ان کو دیتے ہیں یہ انکے لیے کچھ بہتری ہے جو

أَنَّمَا نُمَلِّئُهُمْ خَيْرًا لَّا يَفْقَهُوا ○ وَلَهُمْ عَذَابٌ

اگوا اس پوہملت دیتی ہیں کہ گناہگاری میں وہ اور بڑھ جائیں اور انکے لیے ذلت دینا والا عذاب

مُهِينٌ ○ مَا كَانَ اللَّهُ لِيَذَرَ الْمُؤْمِنِينَ عَلَىٰ مَا أَنْتُمْ

(مبتلا) ہے۔ خدا کی یہ شان نہیں ہے کہ مومنوں کو اسی حالت پر رہنے دے کہ جس حالت پر

عَلَيْهِ حَتَّىٰ يَمِيزَ الْخَبِيثَ مِنَ الطَّيِّبِ ○ وَمَا كَانَ اللَّهُ

تم ہو یہاں تک کہ ناپاک کو پاک سے جدا نہ کر دے۔ اور خدا کی یہ شان نہیں ہے کہ

لِيُطَّلِعَكُمْ عَلَى الْغَيْبِ ○ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَجْتَبِي مِنْ رُسُلِهِ

وہ تم کو غیب کی باتوں سے آگاہ کر دے لیکن خدا اپنے رسولوں میں جو چاہتا ہے (اس

اور کفر کے بدلے ایمان خریدنے والوں کو عذاب عظیم دے گا اور ان کے لیے دردناک عذاب ہے اور جو لوگ منکر ہیں وہ کبھی یہ گمان نہ کریں کہ ہم جو ہملت ان کو دیتے ہیں یہ انکے لیے کچھ بہتری ہے جو اگوا اس پوہملت دیتی ہیں کہ گناہگاری میں وہ اور بڑھ جائیں اور انکے لیے ذلت دینا والا عذاب مہین ہے۔ خدا کی یہ شان نہیں ہے کہ مومنوں کو اسی حالت پر رہنے دے کہ جس حالت پر تم ہو یہاں تک کہ ناپاک کو پاک سے جدا نہ کر دے۔ اور خدا کی یہ شان نہیں ہے کہ لیططلعکم علی الغیب اور لیکن اللہ جتبی من رسلہ اور اس

مختار

لے انکا کچھ حصہ نہ رکھے۔ یقیناً وہ اللہ کا کچھ نہ بگاڑیں گے (اور) اللہ کا ارادہ ہے کہ کچھ بڑی نہ پہنچائے۔ اور انکے لیے بڑا عذاب (تیار) ہے۔ بیشک جن لوگوں نے کفر کو (بخوشی) ایمان کے بدلے خرید لیا وہ ہرگز خدا کا کچھ نقصان نہ کریں گے اور ان کے لیے دردناک عذاب ہے۔ اور جو لوگ منکر ہو گئے ہیں وہ کبھی یہ گمان نہ کریں کہ ہم جو ہملت ان کو دیتے ہیں یہ انکے لیے کچھ بہتری ہے جو اگوا اس پوہملت دیتی ہیں کہ گناہگاری میں وہ اور بڑھ جائیں اور انکے لیے ذلت دینا والا عذاب مہین ہے۔ خدا کی یہ شان نہیں ہے کہ مومنوں کو اسی حالت پر رہنے دے کہ جس حالت پر تم ہو یہاں تک کہ ناپاک کو پاک سے جدا نہ کر دے۔ اور خدا کی یہ شان نہیں ہے کہ لیططلعکم علی الغیب اور لیکن اللہ جتبی من رسلہ اور اس

ایک روز رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم لوگو! تم نے ایمان لایا ہے مگر تم اس کے ساتھ نہیں آ رہے ہو۔ تم نے ایمان لایا ہے مگر تم اس کے ساتھ نہیں آ رہے ہو۔ تم نے ایمان لایا ہے مگر تم اس کے ساتھ نہیں آ رہے ہو۔

اہل علمون

بن مشالوا

مَنْ يَشَاءُ مِنْكُمْ فَلْيُؤْمَرْ بِهِ وَاللَّهُ مَعِ الصَّادِقِينَ ۝ وَإِنْ تَوَلَّوْا

بات کر لیا (جو) منتخب کر لیا ہے پس تم اللہ پر اور اس کے رسولوں پر ایمان لاؤ۔ اور اگر تم ایمان لاؤ گے

وَتَتَّقُوا فَلَكُمْ أَجْرٌ عَظِيمٌ ۝ وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ

اور پر ہیزگاری ہو گے تو تمہاری کیوں بہت بڑا اجر ہوگا۔ اور جو لوگ ان کے بارے میں جھگڑتے ہیں

يَخْلَوْنَ بِمَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ هُوَ خَيْرٌ لَّهُمْ

جو کچھ اللہ نے ان پر فضل سے ان کو دیا ہے بہتر ہے ان کے لیے ان کے لیے اچھا ہے۔

بَلْ هُوَ شَرٌّ لَّهُمْ سَيُطَوَّقُونَ مَا يَخْلَوْنَ بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

بلکہ یہ ان کے لیے بڑا ہے۔ قریب ہے کہ قیامت کو دن وہی چیزیں جملے بارے میں وہ جھگڑتے تھے طوق

وَلِلَّهِ مِيرَاتُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ

بنکار ان کو پھندا ہے جائیداد اور کل سماوات کی اور زمین کی میراث خدا ہی کی ہے اور جو کچھ تم کرتے ہو خدا اس سے

خَيْرٌ ۝ لَقَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ

آگاہ ہے۔ یقیناً اللہ نے ان لوگوں کی بات سنی جنہوں نے یہ کہا کہ اللہ تو

فَقِيرٌ وَنَحْنُ أَغْنِيَاءُ مَسَنَكْتُمْ مَا قَالُوا وَقَتْلَهُمْ

محتاج ہو اور ہم مالدار ہیں۔ جو کچھ انہوں نے کہا وہ اور ان کا

الْأَنْبِيَاءَ بِغَيْرِ حَقٍّ ۝ وَتَقُولُ ذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ ۝

انبیاء کو ناحق قتل کرنا ہم کو کہہ لیتے۔ اور کہتے کہ آگ کے عذاب کا مزا چکھو۔

ذَلِكَ بِمَا قَدَّمْتُمْ أَيْدِيكُمْ وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ

تمہارے ہاتھوں جو کچھ ہو چکا یہ اس کا بدلہ ہے اور یقیناً اللہ (ہو) بندوں کو حق میں ظالم

لِّلْعَبِيدِ ۝ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ عَاهَدَ بِنَا أَلَّا

نہیں ہے۔ جنہوں نے یہ کہا کہ اللہ نے ہم سے عہد لے لیا ہے کہ ہم کسی رسول

نُؤْمِنُ بِهِ لَوْ كُنَّا نَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ عَاهَدَ بِنَا لَأَعْتَدْنَا لَهُ الْقِتَالَ

پر ایمان نہ لائیں جب تک کہ وہ ایسی قربانی ہمارے روبرو پیش نہ کرے جس کو آگ کھا جائے۔

میں نے یہ سنا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم لوگو! تم نے ایمان لایا ہے مگر تم اس کے ساتھ نہیں آ رہے ہو۔ تم نے ایمان لایا ہے مگر تم اس کے ساتھ نہیں آ رہے ہو۔ تم نے ایمان لایا ہے مگر تم اس کے ساتھ نہیں آ رہے ہو۔

مثل

ایک روز رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم لوگو! تم نے ایمان لایا ہے مگر تم اس کے ساتھ نہیں آ رہے ہو۔ تم نے ایمان لایا ہے مگر تم اس کے ساتھ نہیں آ رہے ہو۔ تم نے ایمان لایا ہے مگر تم اس کے ساتھ نہیں آ رہے ہو۔

قُلْ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّن قَبْلِ يَٰبَيِّنَاتٍ وَبِالَّذِي

(اے رسول) تم یہ کہہ دیجئے کہ پہلے بہت سے رسول تمہاری پاس آچکی ہیں اور ان سے لیکر آئے تھے اور جو تم

قُلْتُمْ فَلَمْ تَقْتُلُوهُمْ اِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝ فَاِنْ

کہتے ہو یہ بھی لاؤ تو پھر اگر تم سچے ہو تو تم نے ان کو قتل کیوں کیا تھا؟ پھر بھی اگر وہ

كُذَّبُوْكَ فَقَدْ كَذَّبَ رُسُلٌ مِّن قَبْلِكَ جَاءُوْا

تم کو جھٹلائیں تو تم سے پہلے بہت سے ایسے رسول جھٹلائے گئے ہیں جو کھل کر

بِالْبَيِّنَاتِ وَالزُّبُرِ ۝ وَالْكِتَابِ الْمُنِيرِ ۝ كُلُّ نَفْسٍ رَّابِقَةٌ

(بھی ملائے تھے اور نصیحت کی باتیں بھی اور روشن کتاب بھی) ہر جان کو موت کا ہز

اَلْمَوْتِ ۝ وَاِنَّمَا تُوفُوْنَ اَجْرَكُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ۝ فَمَنْ

چمکنا ہے۔ اور قیامت کے دن تم کو تمہارے اجر پورے پورے دیے جائینگے۔ پس جو شخص

زَحْرًا عَنِ النَّارِ ۝ وَاَدْخَلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ ۝ وَمَا

آتش جہنم سے بچا لیا گیا اور جنت میں داخل کر دیا گیا وہ تو یقیناً کامیاب ہو گیا۔ اور یہ

اَلْحَيٰوةَ الدُّنْيَا ۝ اَلْاٰمَتَا ۝ اَلْغُرُوْرُ ۝ لَتَبْلُوْنَ فِي

دنیا گانی دنیا تو صرف دھوکے کی شے ہے۔ ضرور تم اپنے مالوں اور اپنی

اَمْوَالِكُمْ وَاَنْفُسِكُمْ ۝ وَلَتَسْمَعُنَّ مِنَ الَّذِيْنَ اٰتُوْا

جانوں کو بارے میں آزمائے جاؤ گے اور جن لوگوں کو تم سے پہلے کتاب دی گئی ہے ان سے

اَلْكِتٰبِ مِّن قَبْلِكُمْ ۝ وَمِن الَّذِيْنَ اَشْرَكُوْا اَذٰى

اور جو لوگ مشرک ہو گئے ہیں ان سے ضرور بہت سی ایذا کی باتیں

كَثِيْرًا ۝ وَاِنْ تَصْبِرُوْا وَاتَّقُوْا ۝ اِنَّ ذٰلِكَ مِّنْ عَزْمِ

سنو گے۔ اور اگر تم صبر کرو گے اور پرہیزگار رہو گے تو یہی تو جہنم کے کاموں میں سے

اَلْاَمْوْرِ ۝ وَاِذَا خَذَ اللّٰهُ مِيْثَاقَ الَّذِيْنَ اٰتٰوْا اَلْكِتٰبِ

(ایک بات) جو۔ اور (اس وقت کو یاد کرو) جبکہ اللہ نے ان لوگوں سے جن کو کتاب دی گئی تھی اس بات کا

Handwritten marginal notes in Urdu script on the left side of the page, providing commentary and explanations for the verses.

Handwritten marginal notes in Urdu script at the bottom of the page, continuing the commentary on the verses.

بہت سے لوگ اس آیت کو سمجھنے میں توفیق نہ پا رہے ہیں۔ اس آیت کا مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے انسان کو دنیا کی دولتوں سے بے پروا بنانے کے لیے اس آیت کو فرمایا ہے۔ جو لوگ دنیا کی دولتوں سے بے پروا ہوں اور اللہ تعالیٰ کی رضا و رغبت میں رہیں، اللہ تعالیٰ ان کو دنیا کی دولتوں سے بے پروا کرے گا اور ان کو اللہ تعالیٰ کی رضا و رغبت میں رکھے گا۔

لَتَبَيِّنَنَّ لِلنَّاسِ وَلَا تَكْمُونَ تَقْبِذُوهُ وَرَأَى ظُهُورِهِمْ

عبداللہ تعالیٰ کا ہر قدم اس کو کھلے گا اور اس کو ہرگز نہ کھلیں گے اور اس کے ہر قدم کو پس پشت ڈالیں گے

وَاشْتَرُوا بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا فَبَيْسَ مَا يَشْتَرُونَ

اور کتاب خدا کو تھوڑی سی قیمت پر بیچ لیا۔ تو کیا ہی بڑی وہ قیمت ہے جو وہ لیتے ہیں!

لَا تَحْسِبَنَّ الَّذِينَ يَفْرَحُونَ بِمَا آتَوْا وَيُحِبُّونَ أَنْ

جو لوگ اپنے لیے پر خوش ہوتے ہیں اور یہ چاہتے ہیں کہ جو کچھ انہوں نے نہیں کیا اُس پر بھی

يُحْمَدُوا وَإِيمَالَهُمْ يَفْعَلُوا صَفًا تَحْسِبْتَهُمْ بِمَقَارِفَةٍ

اُن کی تعریف کی جائے اُن کی نسبت ہرگز یہ گمان نہ کرنا کہ وہ

مِنَ الْعَذَابِ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ

عذاب سے بچیں گے حالانکہ اُن کے لیے دردناک عذاب تیار ہے۔ اور کل آسمانوں کی

السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

اور زمین کی بادشاہی خدا ہی کے لیے ہے۔ اور اللہ ہر شے پر قدرت رکھنے والا ہے۔

إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ

بیشک آسمانوں کی اور زمین کی پیدائش میں اور رات اور دن کے اُزلے بزلے

وَالنَّهَارِ لَا آيَاتٍ لِّأُولِي الْأَلْبَابِ

میں اُن صاحبان عقل کے لیے نشانیاں موجود ہیں جو کھڑے کھڑے (اور

اللَّهُ قَيِّمًا مَّا وَقَعَدُوا وَعَلَىٰ جُنُوبِهِمْ وَيَتَفَكَّرُونَ فِي

بے (بیٹے) اور کروٹوں کے بھلے بیٹے لیے اللہ کو یاد کرتے رہتے ہیں اور آسمان و زمین کی

خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا

پیدائش میں غور کرتے ہیں (تو یہ کہتے ہیں کہ) اے ہمارے پروردگار تو نے انکو فضول نہیں پیدا کیا۔

سُبْحَانَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ رَبَّنَا إِنَّكَ مَن تَدْخُلُ النَّارَ

بیری ذات پاک جو پس تو ہرگز آتش دوزخ سے بچا ہے۔ اے ہمارے پروردگار! بیشک جسکو تو جہنم میں داخل کرے

بن تالیوا

وہ لوگ جو اللہ تعالیٰ کی رضا و رغبت میں رہیں اور اللہ تعالیٰ کی رضا و رغبت میں رہیں، اللہ تعالیٰ ان کو دنیا کی دولتوں سے بے پروا کرے گا اور ان کو اللہ تعالیٰ کی رضا و رغبت میں رکھے گا۔

۱۹

اس آیت کا مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے انسان کو دنیا کی دولتوں سے بے پروا بنانے کے لیے اس آیت کو فرمایا ہے۔ جو لوگ دنیا کی دولتوں سے بے پروا ہوں اور اللہ تعالیٰ کی رضا و رغبت میں رہیں، اللہ تعالیٰ ان کو دنیا کی دولتوں سے بے پروا کرے گا اور ان کو اللہ تعالیٰ کی رضا و رغبت میں رکھے گا۔

وہ لوگ جو اللہ تعالیٰ کی رضا و رغبت میں رہیں اور اللہ تعالیٰ کی رضا و رغبت میں رہیں، اللہ تعالیٰ ان کو دنیا کی دولتوں سے بے پروا کرے گا اور ان کو اللہ تعالیٰ کی رضا و رغبت میں رکھے گا۔

فَقَدْ أَخْرَجْنَاهُ مِمَّا كَانَتْ لَكُمْ مِنْهُ نِعْمَةٌ كَثِيرَةٌ وَمِمَّا لَمْ يُؤْمَرُ أَنْ يُخَافَ كَثِيرًا وَهُوَ كَاذِبٌ

اے ہمارے پروردگار! اسے ہم سے پروردگار!

سَمِعْنَا مَنْ أَدْبَرَ يَمِينَهُ وَجَّهًا وَهُوَ كَاذِبٌ

میں نے سنا کہ وہ اپنے پیچھے ہٹ کر چلے گا اور وہ کذاب ہے۔

فَمَا تَنْتَظِرُونَ ۚ وَمِمَّا لَمْ يُؤْمَرُ أَنْ يُخَافَ كَثِيرًا وَهُوَ كَاذِبٌ

تو تم کیا انتظار کرتے ہو؟ اور وہ کذاب ہے۔

وَتَوْفَّقْنَا مَعَ الْآبِرَارِ ۚ رَبَّنَا وَاتِّمَامًا وَعَدُتْنَا عَلَٰ

اور ہم نے ان کے ساتھ سمجھوتہ فرمائی۔ اے ہمارے پروردگار جو کچھ تو نے اپنے رسولوں کی زبان سے وعدہ

رُسُلِكَ وَلَا تَخْزِنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۗ إِنَّكَ لَا تَخْلِفُ

کبھی وعدے ہیں عطا فرما اور قیامت کے دن ہم کو سزا نہ کر۔ بیشک تو وعدے کے خلاف

الْمِيعَادَ ۚ فَاسْتَجِبْ لَهُمْ يَا رَبَّنَا لَعَلَّكُمْ يَتَّقُونَ

نہیں کرتا۔ پس ان کے لیے دعا قبول کر لی اور یہ فرمایا کہ میں تم میں سے کسی عمل کو نیلے کا عمل

عَامِلٍ مِنْكُمْ مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ أَنْتُمْ بَعْضُكُمْ مِّنْ بَعْضٍ

مضامع نہ کرو گے (خواہ وہ مرد ہو یا عورت) کہ ایک تم میں سے دوسرے سے ہے

فَالَّذِينَ هَاجَرُوا وَأُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَأُوذُوا

پس جنہوں نے ہجرت کی اور اپنے وطن سے نکالے گئے اور میری راہ میں ان کو

فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَقُتِلُوا أَوْ قُتِلُوا أَلْفَرَنْ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ

ایذا دی گئی اور لڑے اور مارے گئے میں ضرور ان کی برائیاں ان سے دور کر دوں گا

وَلَا دُخْلَهُمْ جَنَّاتُ بَدْرِيٍّ مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ۚ ذَٰلِكَ

اور ضرور ان کو ایسی جنتوں میں داخل کروں گا جہاں نیچے نہریں بہتی پھرتی ہیں یہ اللہ کی

مِنْ عِنْدِ اللَّهِ ۗ وَاللَّهُ عِنْدَ كَسْبِ الشَّوَابِ ۚ

طرف سے ایک صلہ ملیگا۔ اور سب سے اچھا صلہ اللہ ہی کے پاس ہے۔

اللہ تعالیٰ نے ان سے کئی نعمتیں کثرت سے عطا فرمائی ہیں اور ان کے لیے کئی نیک اعمال کا ثواب بھی عطا فرمایا ہے۔ ان کے لیے اللہ تعالیٰ نے جنتیں بھی عطا فرمائی ہیں جن میں سے وہ اپنے لیے چاہیں گی۔ ان کے لیے اللہ تعالیٰ نے کئی نیک اعمال کا ثواب بھی عطا فرمایا ہے۔ ان کے لیے اللہ تعالیٰ نے کئی نیک اعمال کا ثواب بھی عطا فرمایا ہے۔

ان کی شان ہے کہ جب کسی نیک عمل کو کرے تو اللہ تعالیٰ اس کے لیے کئی نیک اعمال کا ثواب بھی عطا فرماتا ہے۔ ان کے لیے اللہ تعالیٰ نے کئی نیک اعمال کا ثواب بھی عطا فرمایا ہے۔ ان کے لیے اللہ تعالیٰ نے کئی نیک اعمال کا ثواب بھی عطا فرمایا ہے۔ ان کے لیے اللہ تعالیٰ نے کئی نیک اعمال کا ثواب بھی عطا فرمایا ہے۔

ان کے لیے

اللہ تعالیٰ نے ان سے کئی نعمتیں کثرت سے عطا فرمائی ہیں اور ان کے لیے کئی نیک اعمال کا ثواب بھی عطا فرمایا ہے۔ ان کے لیے اللہ تعالیٰ نے جنتیں بھی عطا فرمائی ہیں جن میں سے وہ اپنے لیے چاہیں گی۔ ان کے لیے اللہ تعالیٰ نے کئی نیک اعمال کا ثواب بھی عطا فرمایا ہے۔ ان کے لیے اللہ تعالیٰ نے کئی نیک اعمال کا ثواب بھی عطا فرمایا ہے۔

لَا يَغْرَبُكَ تَقَلُّبُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي الْبِلَادِ

جو لوگ کافر ہو گئے ہیں انکی شہر شہر کی آمد و رفت تمکو ہرگز دھوکے میں نہ ڈالے۔

مَتَاعٌ قَلِيلٌ ثُمَّ مَا لَهُمْ جَهَنَّمُ وِبَسٌ لِّهَادِيهِمْ

یہ چند روزہ پونجی ہے پھر انکا ٹھکانا جہنم ہے۔ اور وہ بہت ہی برا ٹھکانا ہے۔

لٰكِنَ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا

لیکن جو لوگ اپنے پروردگار سے ڈرتے ہیں انکے لیے ایسے باغات ہیں جن کے نیچے تریاں

الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ذَلِكَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَمَا

بہتی پھرتی ہیں وہ ہمیشہ ہمیشہ انہی میں رہینگے یہ اللہ کی طرف سے ایک مہمانی ہوگی۔ اور سب اچھا

عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ لِّلَّذٰبِرِ اِنْ مِّنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ

وہ جو نیکوں کے لیے اللہ کے پاس (ہتیا) ہے۔ اور بیشک اہل کتاب میں سے کچھ لوگ

لَمَنْ يُّؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَمَا اُنزِلَ اِلَيْكُمْ وَمَا اُنزِلَ

ایسے ہیں جو خدا پر اور جو تمہاری طرف نازل کیا گیا ہے اسی پر اور جو کچھ ان کی طرف نازل کیا گیا تھا

لِیَہِمُّ خَشَعِیۡنَ لِلّٰہِ لَا یَشْرَوْنَ بِآیٰتِ اللّٰہِ شَمًا

اُس پر ایمان رکھتے ہیں اللہ سے ڈرتے ہیں اللہ کی آیتوں کو تھوڑی تھوڑی قیمت پر نہیں

قَلِیْلًا وَّلَیۡلَکَ لَہُمَا جَرۡہُمۡ عِنۡدَ رَبِّہُمَا

بیچنے اور کھانے کا اجر ان کے رب کے پاس ہے۔ بیشک

اللّٰہُ سَرِیۡعُ الْحِسَابِ یٰۤاَیُّہَا الَّذِیۡنَ اٰمَنُوا صَبِرُوۡا

اللہ بہت جلد حساب لینے والا ہے۔ اے ایمان لانیو! صبر کرو اور ایک دوسرے کو

وَصَابِرُوۡا وَاٰرَاطُوۡا قَدَ وَاَتَّقُوا اللّٰہَ لَعَلَّکُمْ تَقْلِحُوۡنَ

صبر دلاؤ اور (اطاعت امام پر) اگر کس لو اور اللہ سے ڈرتے رہو تاکہ تم قلاخ پاؤ۔

سُوْرَةُ النَّسَآءِ مَكَّتٰہِ وَاٰتِیۡہِ سَبْعٌ وَّسَبْعُوۡا

Handwritten marginal notes in Urdu script, including a circular stamp with the text 'ابا تھانہ' and 'چوہدری'.

Handwritten notes at the bottom of the page.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

رحمن (اور) رحیم خدا کے نام سے (شروع کرتا ہوں) آمین

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ

اے آدمیو! تم اپنے پروردگار سے ڈرو جس نے تم کو ایک نفس سے

وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا

پیدا کیا اور اسی (کی بی بی) سے اسکا جوڑا بنایا اور ان دونوں سے بہت سے مرد

كَثِيرًا أَوْ نِسَاءً ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ

اور عورتیں پھیلاؤ۔ اور اس اللہ سے ڈرو جسکا واسطہ دیکر آپس میں تم سوال کرتی ہو

وَالْأَرْحَامَ ط إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا ۝ وَاتُوا

اور قطع رحمی سے بچو۔ اس میں شک نہیں کہ خدا تم پر نگران ہے۔ اور تمہیں کو

الْيَتَامَىٰ أَمْوَالَهُمْ وَلَا تَتَّبِعُوا الْأَنْهَادَ بِالطَّيِّبِ

ان کے مال دیدو اور بڑے کو اچھے سے نہ بدلو۔

وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَهُمْ إِلَىٰ أَمْوَالِكُمْ ط إِنَّهُ كَانَ حُوبًا

اور اپنے مال کے ساتھ (طاگر) انکے مال نہ کھا جاؤ۔ بلاشک یہ بہت بڑا گناہ

كَبِيرًا ۝ وَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تَقْسُطُوا فِي الْيَتَامَىٰ فَانكِسُوا

ہے۔ اور اگر تم کو یہ خوف ہو کہ تم لڑکیوں نو باری میں انصاف نہ کر سکو گے تو (اور)

مَاتَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ مِثْنِي وَتِلْكَ وَرُبْعًا ۚ

عورتوں میں سے جو تم کو پسند آجائیں دو دو تین میں چار چار سے نکاح کرلو۔

فَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تَعْدِلُوا فَوَاحِدَةً أَوْ مَا مَلَكَتْ

بیمرا کہ تمہیں یہ خوف ہو کہ (انکو ما میں بھی) عدالت نہ کر سکو گے تو منگوا ایک ہی ہو یا (لونڈیاں)

أَيْمَانُكُمْ ذَلِكَ آدِنِي أَلَّا تَعُولُوا ۝ وَاتُوا النِّسَاءَ

جو تمہاری طبیعت ہوں۔ یہ بات نا انصافی سمجھنے کے لیے اقراب پر۔ اور عورتوں کو ان کے

Handwritten marginal notes in Urdu script on the left side of the page.

Handwritten marginal notes in Urdu script at the bottom of the page.

تَرَكَ الْوَالِدِينَ وَالْأَقْرَبُونَ مِمَّا قَلَّ مِنْهُ أَوْ كَثُرَ

چھوڑا جو وہ چھوڑا ہو یا بہت اُس میں عورتوں کا بھی حصہ

نَسِيًا مَّفْرُوضًا ۝ وَإِذَا حَضَرَ الْقِسْمَةَ أُولُو الْقُرْبَىٰ

حصہ واجب ہے۔ اور جب دور کے قربت والے

وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينُ فَأَرْزُقُوهُمْ مِنْهُ وَقُولُوا لَهُمْ

اور یتیم اور مسکین یتیم تک کہ وقت حاضر ہوں تو اُس میں کچھ انکو بھی دیدو اور اُن سے نرمی

قَوْلًا مَّعْرُوفًا ۝ وَلْيَخْشَ الَّذِينَ لَوْ تَرَكَوْا مِنْ خَلْفِهِمْ

کے ساتھ بات کرو۔ اور اُن لوگوں کو ڈرنا چاہیے جو اگر اپنے پیچھے کمزور رہتے

ذُرِّيَّةً ضِعْفًا خَافُوا عَلَيْهِمْ فَلْيَتَّقُوا اللَّهَ وَلْيَقُولُوا

چھوڑتے تو انکو ضائع ہو نیکا کیسا خوف کھاتے پس لازم ہے کہ وہ اللہ سے ڈریں

قَوْلًا سَدِيدًا ۝ إِنَّ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ أَمْوَالَ الْيَتَامَىٰ

بے رحمی سے بات کہیں۔ بلاشک جو غلطی سے یتیموں کا مال کھاتے

ظُلْمًا إِنَّهَا يَا كُفُونٌ فِي بُطُونِهِمْ نَارًا وَسَيَصْلُونَ

پس سوائے اسکے نہیں کہ وہ اپنے پیٹ میں انکا بے بھرتے ہیں۔ اور وہ عنقریب جہنمی ہوتی

سَعِيرًا ۝ يُوصِيكُمُ اللَّهُ فِي أَوْلَادِكُمْ لِلَّذِي كَرِمٌ مِثْلُ

اگ میں جائیگے۔ خدا تم کو تمہاری اولاد کے بارے میں وصیت کرتا ہے کہ مرد کے لیے دو

حِزَابٍ الْأُنثَىٰ ۝ فَإِنْ كُنَّ نِسَاءً فَوْقَ اثْنَتَيْنِ

عورتوں کے برابر حصہ ہے۔ پھر اگر فقط بیٹیاں دو (یادو) سے زائد ہوں

فَلَهُنَّ ثُلُثَا مَا تَرَكَ ۝ وَإِنْ كَانَتْ وَاحِدَةً فَلَهَا

تو متروکہ کا دو تہائی اُٹھتا ہے۔ اور اگر ایک ہی بیٹی ہو تو اُس کا

النَّصْفُ ۝ وَلَا يُؤْتِيهِ لِلْوَاحِدِ مِنْهُمَا الشُّدُّ

آدھا ہے۔ اور متروئے کے ماں باپ میں سے ہر ایک کے لیے اگر متوفی کی

بن تنالوا یعنی کہ اس نے مال یتیم کھایا ہے۔ ۱۲۔ ۱۳۔ ۱۴۔ ۱۵۔ ۱۶۔ ۱۷۔ ۱۸۔ ۱۹۔ ۲۰۔ ۲۱۔ ۲۲۔ ۲۳۔ ۲۴۔ ۲۵۔ ۲۶۔ ۲۷۔ ۲۸۔ ۲۹۔ ۳۰۔ ۳۱۔ ۳۲۔ ۳۳۔ ۳۴۔ ۳۵۔ ۳۶۔ ۳۷۔ ۳۸۔ ۳۹۔ ۴۰۔ ۴۱۔ ۴۲۔ ۴۳۔ ۴۴۔ ۴۵۔ ۴۶۔ ۴۷۔ ۴۸۔ ۴۹۔ ۵۰۔ ۵۱۔ ۵۲۔ ۵۳۔ ۵۴۔ ۵۵۔ ۵۶۔ ۵۷۔ ۵۸۔ ۵۹۔ ۶۰۔ ۶۱۔ ۶۲۔ ۶۳۔ ۶۴۔ ۶۵۔ ۶۶۔ ۶۷۔ ۶۸۔ ۶۹۔ ۷۰۔ ۷۱۔ ۷۲۔ ۷۳۔ ۷۴۔ ۷۵۔ ۷۶۔ ۷۷۔ ۷۸۔ ۷۹۔ ۸۰۔ ۸۱۔ ۸۲۔ ۸۳۔ ۸۴۔ ۸۵۔ ۸۶۔ ۸۷۔ ۸۸۔ ۸۹۔ ۹۰۔ ۹۱۔ ۹۲۔ ۹۳۔ ۹۴۔ ۹۵۔ ۹۶۔ ۹۷۔ ۹۸۔ ۹۹۔ ۱۰۰۔ ۱۰۱۔ ۱۰۲۔ ۱۰۳۔ ۱۰۴۔ ۱۰۵۔ ۱۰۶۔ ۱۰۷۔ ۱۰۸۔ ۱۰۹۔ ۱۱۰۔ ۱۱۱۔ ۱۱۲۔ ۱۱۳۔ ۱۱۴۔ ۱۱۵۔ ۱۱۶۔ ۱۱۷۔ ۱۱۸۔ ۱۱۹۔ ۱۲۰۔ ۱۲۱۔ ۱۲۲۔ ۱۲۳۔ ۱۲۴۔ ۱۲۵۔ ۱۲۶۔ ۱۲۷۔ ۱۲۸۔ ۱۲۹۔ ۱۳۰۔ ۱۳۱۔ ۱۳۲۔ ۱۳۳۔ ۱۳۴۔ ۱۳۵۔ ۱۳۶۔ ۱۳۷۔ ۱۳۸۔ ۱۳۹۔ ۱۴۰۔ ۱۴۱۔ ۱۴۲۔ ۱۴۳۔ ۱۴۴۔ ۱۴۵۔ ۱۴۶۔ ۱۴۷۔ ۱۴۸۔ ۱۴۹۔ ۱۵۰۔ ۱۵۱۔ ۱۵۲۔ ۱۵۳۔ ۱۵۴۔ ۱۵۵۔ ۱۵۶۔ ۱۵۷۔ ۱۵۸۔ ۱۵۹۔ ۱۶۰۔ ۱۶۱۔ ۱۶۲۔ ۱۶۳۔ ۱۶۴۔ ۱۶۵۔ ۱۶۶۔ ۱۶۷۔ ۱۶۸۔ ۱۶۹۔ ۱۷۰۔ ۱۷۱۔ ۱۷۲۔ ۱۷۳۔ ۱۷۴۔ ۱۷۵۔ ۱۷۶۔ ۱۷۷۔ ۱۷۸۔ ۱۷۹۔ ۱۸۰۔ ۱۸۱۔ ۱۸۲۔ ۱۸۳۔ ۱۸۴۔ ۱۸۵۔ ۱۸۶۔ ۱۸۷۔ ۱۸۸۔ ۱۸۹۔ ۱۹۰۔ ۱۹۱۔ ۱۹۲۔ ۱۹۳۔ ۱۹۴۔ ۱۹۵۔ ۱۹۶۔ ۱۹۷۔ ۱۹۸۔ ۱۹۹۔ ۲۰۰۔

مثال

ملہ اقوال الیتمی ظلمنا۔ کاتبی میں جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے مروی ہے کہ یتیم کا مال کھانیوالاہین

اور جو کسی مرد یا عورت کے وارث بھائی یا بہن ہوں اور اگر وہ اس سے زیادہ ہوں تو ایک تہائی میں وہ سب

لن تنالوا لیسے کہ اس کی بڑائی (۱۲۵) بہت ہی گھلی ہے۔ ۱۲۔ النساء

مَا كُنْتُمْ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ تُوصُونَ بِهَا أَوْ

بہت سے بعد تمہیں وصیت کے جو تم نے کی ہو یا بعد ادائے

دَيْنٍ وَإِنْ كَانَ رَجُلٌ يُؤْرَثُ كَلَّةً أَوْ امْرَأَةً

قرض کے۔ اور اگر کسی مرد یا عورت کے وارث بھائی یا بہن ہوں اور اسکا

وَلَهُ إِخْرٌ أَوْ أُخْتٌ فَلِكُلِّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا السُّدُسُ

کوئی (مادری) بھائی یا بہن بھی ہو تو ان میں سے ہر ایک کے لیے چھٹا حصہ ہے

إِنْ كَانَ نَوَآئِلٌ مِّنْ ذَلِكَ فَهُمْ شُرَكَاءُ فِي

اور اگر وہ اس سے زیادہ ہوں تو ایک تہائی میں وہ سب

الثَّلَاثِ مِنَ بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُوصَىٰ بِهَا أَوْ دَيْنٍ

شریک ہیں بعد تمہیں وصیت کے جو کی گئی ہو یا ادائے قرض کے جس میں

غَيْرِ مَضَارٍّ وَصِيَّةً مِّنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَلِيمٌ

اور توں کا ضرر نہ نظر نہ ہو۔ یہ وصیت خدا کی ہے۔ اور اللہ جاننے والا اور بردبار ہے۔

تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ وَمَنْ يُطِعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ

یہ اللہ کی مقرر کی ہوئی حدیں ہیں۔ اور جو اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کرے گا

يُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ

اسکو خدا ان جنتوں میں داخل کرے گا جنکے نیچے نہریں بہتی پھرتی ہیں ان میں وہ ہمیشہ رہیں گے

فِيهَا ذَٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ

رہے گا۔ اور یہی بڑی کامیابی ہے۔ اور جو خدا کی اور اس کے رسول کی

وَرَسُولَهُ وَيَتَعَدَّ حُدُودَهُ يُدْخِلْهُ نَارًا خَالِدًا

نا فرمانی کرے گا اور اسکی حدود سے تجاوز کرے گا اسکو وہ آتش جہنم میں داخل کرے گا جس میں وہ

فِيهَا صَوْلَةٌ عَذَابٍ مُّهِينٍ ۝ وَالَّتِي يَأْتِيَنِ الْفَاحِشَةَ

ہمیشہ (ہمیشہ) رہے گا۔ اور اسکو جہنم کی آگ میں داخل کرے گا اور تمہاری عورتوں میں سے جو

۱۲۵۔ کَلَّةً۔ کانی میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام کو کَلَّةً کی تفسیر یوں وارد ہو کہ وہ مرد یا عورت جسکے نہ ٹیٹیاں باقی رہیں نہ مال

اور اگر وہ اس سے زیادہ ہوں تو ایک تہائی میں وہ سب

مستقل

مِنْ نِسَائِكُمْ فَاسْتَشْهِدُوا عَلَيْهِنَّ أَرْبَعًا

زنان کی مرتکب ہوں اُنکے برخلاف اپنے میں سے چار آدمیوں کی گواہی

مِّنْكُمْ ۖ فَإِنْ شَهِدُوا فَأَمْسِكُوهُنَّ فِي الْبُيُوتِ

طلب کرو پھر اگر وہ گواہی دیں تو اُنکو مکانوں میں تھم رکھو

حَتَّىٰ يَتَوَفَّيَهُنَّ الْمَوْتُ أَوْ يَجْعَلَ اللَّهُ لَهُنَّ

جب تک کہ موت اُنکا خاتمہ کرے یا اللہ اُن کے لیے کوئی اور راستہ

سَبِيلًا ۚ وَالَّذِينَ يَأْتِيهِمْ مِنَكُمْ فَأَذَوْهُنَّ

نکالے۔ اور جو دو شخص تم میں سے ایسی بری کریں اُنکو ایذا دو

فَإِنْ تَابَا وَأَصْلَحَا فَأَعْرِضُوا عَنْهُمَا إِنَّ اللَّهَ

پھر اگر وہ توبہ کریں اور نیکی اختیار کر لیں تو ان سے روگردانی کرو۔ بیشک اللہ

كَانَ تَوَّابًا رَّحِيمًا ۚ إِنَّمَا التَّوْبَةُ عَلَى اللَّهِ

بڑا توبہ قبول کر نیوالا (اور) رحم کر نیوالا ہے اللہ کے ذمے انہی لوگوں کی توبہ قبول کرنی لازم ہے

لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السُّوءَ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ يَتُوبُونَ

جو نادانی سے بری کرتے ہیں پھر توبہ ہی توبہ

مِنْ قَرِيبٍ فَأُولَٰئِكَ يَتُوبُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَكَانَ

کر لیتے ہیں پس اُنہی کی توبہ اللہ قبول کر لیتا ہے۔ اور

اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ۚ وَلَيْسَتِ التَّوْبَةُ لِلَّذِينَ

اللہ صاحب علم (و) حکمت ہے۔ اور اُنکے لیے کوئی توبہ نہیں ہے جو

يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ ۚ حَتَّىٰ إِذَا حَضَرَ أَحَدَهُمْ

بری کیے چلے جاتے ہیں۔ جب تک کہ اُن میں سے کسی کو موت

الْمَوْتُ قَالَ لِي رَبِّ تَبَّتْ أُنِّي وَلَا الَّذِينَ يَمْوَتُونَ

آجائے (اور) کہے کہ اب میں توبہ کرتا ہوں اور نہ اُنکے لیے ہے جو کفر کی حالت میں

Handwritten marginal notes at the top of the page, including phrases like 'بن تالوا' and 'النساء'.

Handwritten marginal notes at the bottom of the page, including phrases like 'بن تالوا' and 'النساء'.

Large vertical handwritten notes on the right side of the page, providing commentary on the verses.

وَهُمْ كُفَّارَةٌ أُولَٰئِكَ أَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا

رہتے ہیں۔ ان کے لیے تو ہم نے دردناک عذاب تیار کیا ہے۔

الْيَمَّا ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَحِلُّ لَكُمْ أَنْ

کہا ہے۔ اے ایمان لایں والو! یہ تمہارے لیے حلال نہیں ہے کہ

تَرْتُوا النِّسَاءَ كَرْهًا وَلَا تَعْضَلُوهُنَّ لِتَذْهَبُوا

تم زبردستی عورتوں کو میراث میں لیلو اور نہ انکو اس غرض سے قید رکھو کہ جو کچھ تم

بِعِضِّ مَا آتَيْتُمُوهُنَّ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّ بِفَاحِشَةٍ

انکو دے چکے ہو اس میں سے کچھ ان سے جہین لو سوائے اس صورت کے کہ انہوں نے کھلی

مُبَيِّنَةٍ ۚ وَعَاشِرُوهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ ۚ فَإِنْ

برکاری کی ہو۔ اور انکے ساتھ ہینکی بسر کرو پھر اگر

كَرِهْتُمُوهُنَّ فَعَسَىٰ أَنْ تَكْرَهُنَّ شَيْئًا وَيَجْعَلَ

تم کو ان سے کراہت ہو جائے تو شاید ایک چیز سے تم کراہت رکھتے ہو اور خدا نے

اللَّهُ فِيهِ خَيْرٌ لِّكَثِيرٍ ۗ وَإِنْ آرَدْتُمْ اسْتِبْدَالَ

اسی میں بہت سی خوبی رکھی ہو۔ اور اگر تم ایک زوج کے بدلے دوسری

زَوْجٍ مَّكَانَ زَوْجٍ ۖ وَاتَّيْمُوا أَحَدَهُنَّ قِطَارًا

زوجہ کر لینی چاہتے ہو اور ان میں سے ایک کو بہت سا مال دے چکے ہو

فَلَا تَأْخُذُوا مِنْهُ شَيْئًا ۚ أَتَأْخُذُونَ بِهِ نِسَاءً ۚ وَ

تو اس میں سے کچھ نہ لینا۔ کیا تم بہتان لگانے بالکھلی نافرمانی کر کے

إِثْمًا مُّبِينًا ۚ وَكَيْفَ تَأْخُذُونَ عَنْهُ وَتَدْفَعُونَ

وہ واپس لیلو گے؟ اور تم اسے کیونکر لے لو گے حالانکہ تم ایک دوسرے کے

بَعْضُكُمْ إِلَىٰ بَعْضٍ وَأَخَذْنَ مِنْكُمْ مِّيثَاقًا غَلِيظًا ۝

ساتھ صحبت کر چکے ہو اور وہ (عورتیں) تم سے پکا عہد لے چکی ہیں۔

Handwritten marginal notes in Urdu script, providing commentary and explanations for the verses. The text is dense and covers the entire left margin.

Handwritten marginal notes in Urdu script, providing commentary and explanations for the verses. The text is dense and covers the entire right margin.

فَمَا تَنْكِحُوا مَا نَكَهَ آبَاؤُكُمْ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا مَا قَدْ

اور جن عورتوں سے تمہاری باپ دادا نکاح کر چکے ہیں تم ان سے نکاح نہ کرنا سوائے اس کے جو

سَلَفَ طَرِيقَهُ كَانَ فَاحْشَةً وَمَقْتًا وَسَاءَ سَبِيلًا

پہلے ہو چکا۔ بیشک یہ بڑی بھینسی کی اور ناپسندیدہ بات ہے۔ اور بڑا دستور ہے۔

حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ أُمَّهَاتُكُمْ وَبَنَاتُكُمْ وَأَخَوَاتُكُمْ

تم پر حرام کی گئی ہیں تمہاری مائیں اور تمہاری بیٹیاں اور تمہاری بہنیں

وَعَمَّتُكُمْ وَخَالَتُكُمْ وَبَنَاتُ الْأَخِ وَبَنَاتُ

اور تمہاری چھو پھیاں اور تمہاری خالائیں اور بھتیجیاں اور بھانجیاں

الْأَخْتِ وَأُمَّهَاتُ الْمُنْتَقِيَاتِ أَرْضَعْنَكُمْ وَأَخَوَاتُكُمْ

اور تمہاری وہ مائیں جنہوں نے تم کو دودھ پلایا ہے اور بہن تمہاری

مِّنَ الرِّضَاعَةِ وَأُمَّهَاتُ نِسَائِكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ

دودھ شریک بہنیں اور تمہاری مائیں اور تمہاری رجبیہ بیٹیاں

الَّتِي فِي جُجُورِكُمْ مِّنْ نِّسَائِكُمُ الَّتِي دَخَلْتُمْ

جو تمہاری ان ازواج کی گود میں ہوں جن سے تم نے سمجھت

بِهِنَّ زَوْجَان لَّمْ تَكُونُوا دَخَلْتُمُوهِنَّ فَلَا

کی ہو۔ پھر اگر تم نے ان سے سمجھت نہ کی ہو

جُنَاحَ عَلَيْكُمْ زَوْجًا مَّثَلِ أَبْنَائِكُمُ

کوئی حرج نہیں ہے۔ اور تمہارے ان بیٹوں کی ازواج

الَّذِينَ مِنْ أَصْلَابِكُمْ وَأَنْ تَجْمَعُوا بَيْنَ الْأَخْتَيْنِ

جو تمہارے صلب سے ہوں (تمہارا ہم) اور یہ بات بھی حرام کی گئی ہے کہ ایک وقت میں دو

إِلَّا مَا قَدْ سَلَفَ وَإِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَّحِيمًا

بہنوں کو جمع کر لو سوائے اس کے جو پہلے ہو چکا۔ بیشک اللہ بڑا بخشنے والا اور رحم کرنے والا ہے۔

۱۲۸



Handwritten marginal notes in Urdu script at the top of the page, providing commentary on the verses.

Extensive handwritten marginal notes in Urdu script along the right side of the page, providing detailed commentary and explanations.

Handwritten marginal notes in Urdu script at the bottom of the page, continuing the commentary.